

Friday, 12/3/2021

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

MILES FUNDING

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
Rei Ryan NMLS 244297

- 超低利率代理不收手續費
- 不查收入貸款，HIB, LI, EI 貸款
- 商業貸款，大型公寓，商舖建築

Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.usaprinting.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper・Television・Yellowpages・Design

陳昭菁律師 & 費保祥律師
Chen & Associates Attorneys at Law

免費諮詢
832-373-7999
各類移民/商業交易
商業及公司法律諮詢
稅法/跨國投資/商標申請
www.chenlegalservices.com

10333 Harwin Dr., #665, Houston, TX
7623 Louetta Rd., Spring, TX

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. ■

華府新聞日報 Washington DC・芝加哥時報 Chicago IL・達拉斯日報 Dallas TX・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼棋/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified_ads 美南網信公眾號: 美南網 ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 公共頁 美南網 今日头条 美南新聞 抖音 美南新聞 西瓜視頻 美南新聞 Facebook Page: Southern News 美南新聞 Tik Tok ID: Southern News Group Instagram ID: Southern News

防堵 Omicron 美國下週起改搭機前 1 日篩檢



路透社

(綜合報導) 為防堵新變種 Omicron，美國總統拜登今天宣布加強版入境規定，不論疫苗接種狀態或出發地，所有赴美旅客篩檢時程將從目前搭機前 3 日內縮至 1 日。新規定預計下週初生效，確切日期尚未公布。

為因應 COVID-19 (2019 冠狀病毒疾病) 冬季疫情、新變種 Omicron 威脅，拜登 (Joe Biden) 今天前往美國國家衛生研究院 (NIH)，宣布一系列防疫新措施，包括擴大追加劑接種、加強入境篩檢規定、加速國際疫苗捐贈工作等。

拜登表示，一個月前，美國政府宣布外籍旅客須打完疫苗才可入境，他這週公布額外措施，強化國際旅遊規定，讓美國有較長時間研究並抑制 Omicron 傳播。

根據美國目前規定，凡是已完整接種獲美國食品藥物管理局 (FDA) 核准、世界衛生組織 (WHO) 緊急使用清單 (EUL) 上 COVID-19 疫苗的外籍或美籍旅客，搭機前 3 天內檢驗即可；若未打完疫苗，外籍旅客不得入境，美籍旅客則須持搭機前 1 天內陰性報告。

拜登指出，未來不論疫苗接種狀態或出發地為何，所有入境旅客須改在搭機前 1 日內篩檢。他說，縮短篩檢時程能提供大眾多一層保護。

根據白宮提供的資訊，入境篩檢新規定適用所有赴美國際旅客，包括美國籍人士。新規定預計下週初上路，但白宮尚未公布確切日期。

此外，拜登今天也延長大眾交通工具口罩令至明年 3 月 18 日，適用範圍除包括搭乘飛機、火車期間，在機場或公車站內也須戴口罩。白宮指出，不守規定者最低恐面臨 500 美元罰鍰，累犯者最高可開罰 3000 美元。

為加速全球疫苗接種工作，拜登表示，美國目前已捐贈超過 2 億 8000 萬劑疫苗給 110 國，未來 100 天內會加緊腳步，再送出 2 億劑疫苗。

拜登強調，美國對外捐贈的疫苗，沒有一劑會造成美國人民權益損失，他永遠都會優先確保國內人民受到保護。但他說，讓全球人們接種疫苗不僅是個道德義務，也是他保護美國人民的方式，「這是場全球傳染病，需要所有人齊力抗疫。」

UnitedHealthcare 聯合健康保險

為您提供紅藍白卡健保諮詢
年度開放註冊期 12月7日止

10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 二樓) Houston, TX 77072

華語查詢專線: 1-866-868-8988
聽力語言殘障專線: 711
週一至週五，上午9時至下午5時
Y0066_191127_105437_M_CT

60天內賣出您的房子 否則我付您\$1,500元! *

買房保證為您節省\$5000元 否則我付您\$1000元! *

團隊電話: **713-818-0891 / 281-939-8996**

RE/MAX 金盛地產 20餘年房地產經驗，全職服務，專業誠信

ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話

找工作來 LaneCort 十萬年薪不是夢
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务

老兵 & 低收入 免費申請
留學生提供 OPT、HIB

Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家

特色优势
专业讲师，小班授课
包教包会
无需任何专业背景
800小时学习训练
帮助学生获得CCIE认证
迅速找到高薪工作

适用人群
退伍军人
失业人士
低收入者
留学生
对现有工作不满意者
无需基础，专业不限

达拉斯: 2850 W Parker Rd., Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91754, 632-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecort.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecort.com

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它!
(過去五年內只須購回十八幢房子)

- *過去26年內共售出超過2655幢房子
- *全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
- *97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
- *Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售\$284,900。
- 大理石臺面、噴水、軟水系統、按摩浴缸、實木地板、采光特佳

林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話: 832-330-4200/281-265-2526

凱旋地產 置業必選
投資需要勇氣，凱旋地產助你一臂之力。

住家商業，免費市場估價報告
出租管理，買新房，送冰箱

281-928-6080 (精通: 中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Email: Susanchanghouston@gmail.com Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459

AUSPICIOUS LABORATORY 新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM

- 棉籤取樣核酸檢測 SARS-CoV-2 核酸 RT-PCR
- 血清抗體 IgG/IgM 測試
- 收保險或自費
- 無需預約，可以直接前來
- 取樣後 12-24 小時之內出報告

請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間

週一到週五 8:00 am - 5:00 pm
週六: 8:00 am - 4:00 pm
週日休息，緊急情況需先預約

Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

瑞樂和苑老年公寓 RELUX SENIOR COMMUNITY
包水电网 每日三餐 每周清洁 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假

(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036

萬德福保險
地址: 9600 Bellaire Blvd., #111, Houston, TX 77036

長者健康保險 medicare、人壽保險、長照保險、年金健康保險 (給不符合 ACA 條件的人)

代理數家知名公司 (服務親切 誠信可靠) 歡迎獨立 agent 加入團隊

281-758-9152 / 346-364-8405
Email: Wonderfuleelee@gmail.com / http://suelee.agentmedicareplans.com

買賣房屋請找飛雪團隊!
全美銷量第一名牌經紀公司 RE/MAX Southwest

休斯頓/Katy 堂吃中餐館出售

- 近 Galleria Mall, 1500 多呎，地段好，生意旺，租金合理，原一任老板，三十年來一直很穩定！原任老板因年齡退休，現予出售。價格面議。
- Katy 中高檔繁華社區 外賣/堂吃中餐館。10 號邊，1900 尺 租金僅 \$2800。生意 4-5 萬，售價 \$17 萬。歡迎有經驗有責任心的餐飲人士。

休斯頓商業投資 住宅出租及管理 為您爭奪最高利益!

E-mail: faywang2008@gmail.com
Tel: 832-858-4838 14905 Southwest Freeway, Sugar Land, TX 77478

星印美地產投資公司

- Memorial 好學區，2015 年豪華洋房，4 房 3.5 浴 3 車庫，高級裝修配置，高挑客廳，電影院，遊戲間，書房，特製廚具，美麗後院。售價 \$1,185,000。
- 東城區，近 I-59 及 I-45；有鐵門社區，設計大氣，新穎獨立屋，2 房 2.5 浴 2 車庫，敞開式客廳廚房，漂亮木地板，挑高屋頂，落地窗，廚房石英檯面，1630 尺。售價 \$318,000。
- 近醫學中心，有鐵門社區，二層樓洋房，3 房 2.5 浴 2 車庫，全屋木地板，高挑客廳，2814 尺。售價 \$475,000。
- 百利高中學區，非常漂亮一樓洋房，3 房 2.5 浴 2 車庫，全屋新裝修，光線充足，複合木及瓷磚地板，不銹鋼廚具，花崗石檯面，私家泳池，2210 尺。售價 \$454,900。
- West U，近醫學中心，聯排房，好學區，交通方便，三房二浴，二車庫，月租 \$1,950。
- 百利市，近 610，八千尺住宅土地，65' x 126'，僅售 \$450,000。

Sandra Tsui 陳小姐 (國、英語) siagroupkw@gmail.com

Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212

黃永瑞 Sean Wong Agent
7035 Highway 6 North Houston, TX 77095
Bus: 281-550-0555
Cell: 832-259-0122
Fax: 281-550-0100
sean.wong.pymw@statefarm.com

更多的折扣
省下平均 \$480! *
讓我幫您獲得所有該得的折扣，還有適合的保障！
向更好邁進™
現在就打電話給我！

State Farm
* 每戶平均年度節省金額是以 2010 年全國性問卷調查中報稱在轉用 State Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL 1205004 101_SF黃永瑞1456C_8

許宏輝 Winnie Hui
CPA CLU ChFC CPCU FLMI
9889 Bellaire Blvd., #A132, Houston, TX 77036 (數燈廣場 A 棟二樓 132 室)
713-729-2323 (電話，短信皆可)
Fax: 713-729-2327 winnie.hui.pwnr@statefarm.com

房子+車子=省了銀子
當您把汽車和房屋一起投保 State Farm 開始，就可平均節省 \$763 保費！更可享受 State Farm 代理人的個人化服務，適合的保障，迅速公平的理賠！

向更好邁進™
現在就打電話給我！
* 幫忙註冊歐巴馬健康保險，歡迎來電諮詢。

現誠聘說中文辦公職員
* 每戶平均年度節省金額是以 2010 年全國性問卷調查中報稱在轉用 State Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
State Farm - Bloomington, IL 1205075 101-STATE FARM-HUI許宏輝1567C_8

又福地板油漆
Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440
9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036
Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約
www.yulfflooring.com

Benjamin Moore

又福地板以其在休斯頓地板行業十多年的專業經驗，主要經營各種地板、地毯、地磚、窗簾、等材料的進口和銷售，批發以及安裝售後服務。目前公司服務的住宅和商業安裝客戶已達上千戶，并和本地建築商、開發商以及地產服務公司建立了長期材料供應、安裝服務合作。

本公司的地板持有環保認證 (CARB II)。公司目前是美國最大的居家電器商 Wayfair 的供應商，產品在全美國銷售。2019 年又獲得美國頂級名牌油漆 Benjamin Moore 授權成為本地的銷售代理。

本公司提供專業設計，為您的家居量身訂做個性化的地板、檯面和浴室裝修，提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

追求極至完美 綠色環保健康

大俠天下行

我見我聞我思
Wealee@scdaily.com

12/02/2021



Wea H. Lee
李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華
美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

休斯敦 達拉斯高鐵計劃 羅拔埃克縣長的雄心壯志

我和赫里斯郡縣長埃克是數十年的好友，從他在年輕時代就代表我們這區當選為德州州議員，再又當選為大休斯敦地區哈里斯縣縣長，他的父親也曾任過縣長，可謂是政治世家，但是，他早年也賣過保險同時上法學院，毫無官二代之陋習。

他在縣長任內曾面臨新奧良之世紀大颶風，數十萬人湧至休斯敦，在他的領導和協調下，太空體育館成了難民中心，同時也規劃完成了環市之八號收費公路及橫貫市中心到兩南區的西園高速，為休斯敦之發展奠下堅實之基礎和藍圖。

當外界普遍認為他應更上一層

樓時，他毅然離開政壇，專注於發展一條休斯敦到達拉斯的高速子彈列車計劃，據他表示，原本已和日本安倍政府簽約貸款建造，但是由于政府更迭，目前還未定案，但是這計劃從2008年至今已經有十三年之久。

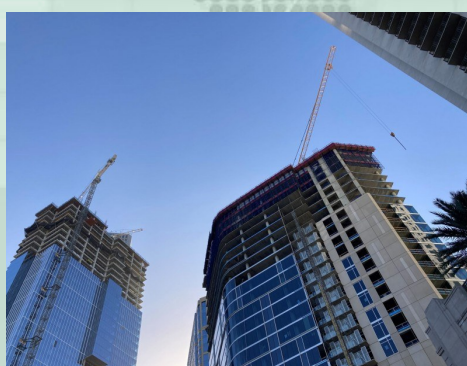
埃克縣長今天來到達拉斯，和各族裔見面，包括華裔、韓裔、印裔、尼帕爾裔包括華人領袖顧天鵬會長等代表們餐敘，這位德州共和黨老大之一，再度表現了他的親和力。

今天我們大家在美國面臨了許多挑戰，但是，這是我們已經選擇了的家園，我們必須體認到華裔下一代之生存和發展。



我們一定要走進社會主流，基礎，才是自救之道。
參與公共事務，打造堅實之經濟

Judge Robert Eckels Met With Local Dallas Leaders



I knew Judge Robert Eckels many years ago

when he was a State Representative. Later he became Harris County Judge. During his tenure he built Houston's Beltway 8 and the Westpark Toll Road. When Hurricane Katrina hit the Gulf Coast, hundreds of thousands of evacuees came to Houston. Eckels and Houston Mayor Bill White rose to national prominence in 2005.

Judge Eckels was the leader who created the High Speed Rail in Texas which will connect Dallas to Houston in 90 minutes. The rail line will span 236 miles carrying passengers on a Japanese-made bullet train and make only one stop at Brazos Valley near Texas A&M University.

As Eckels mentioned, because the government changed in Japan, it will affect the original deal. Tonight in Dallas he met community leaders from the Chinese, Korean, South Asian and many other groups.

We are so happy that the meeting was very fruitful and look forward to seeing how we can be a part of this and other great projects.

According to a New York Times report, people continue to move to Texas from all over the nation. We are here to welcome them to be part of our community.



精辦遺囑認證車禍人身傷害



A. DON FORESTER
45餘年出庭律師

親屬移民 刑事案 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考

OFFICE@FORESTERTORRES.COM

中文電話: (832)752-3220
總電話: (713)528-4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575.
HOUSTON, TX 77027

FORESTER LAW FIRM 唐·福特律師事務所

憑此廣告首次諮詢可免費

律師助理
張吉娜
Gina Zhang

Not Certified By Board of Specialization

A10_FORESTER 福特特4567B_8

蘇力&鄺旋律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM 移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人



蘇力律師* Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師

移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.

商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信託及翻譯公證

精辦移民
周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

電話: 713-779-4416
傳真: 713-583-9749

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師
DANIEL LEE 精通國語、英語
法學博士 ATTORNEY AT LAW 粵語、西班牙語
資深出庭辯護律師

專精

刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件



休士頓最佳律師 獲獎無數

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)

1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



A02_LEE李中原律師C_16



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

歡迎來電預約:

832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com

www.leelegalgroup.com

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

李元鐘 保險經紀公司 專業·誠實·服務
<http://www.johnleeins.com>

代理市面上各大聯邦醫療保險
(Medicare) 計劃

隨時可
換此計劃

**休士頓唯一
5星聯邦醫療計劃**

免費協助申請Part B

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)
電話: (832) 500-3228

田方中律師 Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民。其出人意料之辦案和勝訴記錄歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地法庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

達拉斯總部辦公室
11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243
休士頓分部辦公室
2127 Cobblestone Ct Sugar Land, TX 77479

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831



美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

宋秉穎聯合律師事務所 Law Offices of Sung & Associates, P.C.



宋秉穎律師 法學博士
AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照

通國 / 英 / 台 / 粵語

房地產 地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類地產相關合約 / 貸款文件

移民 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔保書及公民入籍等

商業 成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生意買賣 / 各式商業合約

遺囑信託及其它 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議離婚

Tel: 713-988-5995 | Fax: 713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)

Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

A10_SUNG 宋秉穎_13568_16



美國美韓防長會談共同聲明 首次提及台海安全

（綜合報導）美國及南韓國防部長今天在首爾舉行會談，會後共同聲明首次提及可能刺激中國的台海問題，美國防長奧斯汀也批評中國開發武器的行為造成區域緊張。

奧斯汀（Lloyd Austin）今天與南韓防長徐旭在首爾召開第53次韓美安保會議（SCM）。韓聯社報導，這次會後共同聲明中首次提及「台灣」，引發關注。

聲明中寫道，美韓雙方防長依據美國總統拜登及南韓總統文在寅在今年5月峰會發表的共同聲明，確認維持台海和平穩定的重要性。

報導指出，中國一向在其他國家提起台灣問題時，以「干

涉內政」嚴正批評，美韓這次在具軍事合作象徵的外交性文書中提及台海問題，很有可能再次激起中方反彈。

奧斯汀也在聲明中表示，印太地區是美國國防部最關注的區域，展現美國在印太地區牽制中國的意志。

據韓媒Newsis報導，奧斯汀在會後記者會中，對中國軍方持續開發極音速武器（hypersonic weapons）

等強化軍事力量的作為表達憂心，認為「這種開發武器的行為本身就會造成區域緊張情勢升溫」。

對中國7月試射極音速武器，奧斯汀表示，就中國對美國及其他美國盟友造成的所有威脅，「我們會盡力防禦、遏制」

。南韓方面對台海議題態度則較為保守，有媒體詢問徐旭對日前日本前首相安倍晉三挺台發言的看法，徐旭僅表示仍在持續摸索與美國緊密合作的方式，「比起針對特定國家的威脅進行討論，我們更傾向就新南方政策與美國印太戰略的合作發展」。

這次會議中，也修正了睽違11年的美韓戰略計畫方針（Strategic Planning Guidance, SPG），確立足以應對北韓核武及各種飛彈的戰略，雙方預計在之後1、2年內就此擬定戰略計畫指南（Strategic Planning Directive, SPD）。

美歐外交高層對話 強烈關切北京在台海行徑

（綜合報導）美歐外交高層今天召開中國對話，雙方會後發布聯合新聞稿，強烈關切中國在南海、南海與東海的單方面問題行徑。他們批評北京作為破壞區域和平安全，也直接衝擊美歐安全繁榮。

美國副國務卿雪蔓（Wendy Sherman）與歐盟對外事務部秘書長沙尼諾（Stefano Sannino）今天下午在華府舉行第2屆美歐中國議題對話（US-EU Dialogue on China），雙方談論多項議題，並向對方說明近期與中國官員會晤內容。

兩人會後發布聯合新聞稿，對中國一系列問題行徑表達關切，囊括台灣海峽、南海、東海、新疆、西藏與香港等議題。

新聞稿指出，雪蔓與沙尼諾對中國在南海、東海與台海的問題及單方面行徑表達「強烈關切」（strong concern）。他們

認為北京作為有損區域和平安全，且對美國與歐盟的安全繁榮造成直接衝擊；他們也重申，依循國際法維持、促進航行與飛行自由有其重要性。

此外，新聞稿表示，兩人也討論中國內部持續上演的人權侵犯問題，包括新疆與西藏少數民族遭系統性壓迫、香港自治與民主被侵蝕等。雙方希望持續在中國人權議題上往來與合作，包括在多邊場域。

雪蔓與沙尼諾5月在布魯塞爾召開首次中國議題對話，會後也曾發布聯合新聞稿。但兩人當時並未對中國在台海的作為表達關切，涉及台灣部分，僅談到台灣國際參與的重要性，包括世界衛生組織（WHO）論壇與世界衛生大會（WHA）。

今天聯合新聞稿不僅談到台海情勢，措辭也相當強硬，顯

見中國近幾個月在南海作為，包括10月初4天內就派出149架軍機擾台，已成為美歐關切重點之一。

在整體對中政策上，根據今天的聯合新聞稿，雪蔓與沙尼諾重申美國、歐盟與中國的關係多面向，雙方應在投資發展自身經濟的同時，在對中作為上持續保持密切聯繫，並在可能情況下與中國合作，以負責任方式管理與北京的競爭及系統性對抗（systemic rivalry）。

在其他議題上，兩人也談到保護與建立經濟及科技韌性、強化與確保供應鏈多元化、因應經濟脅迫的重要性。

展望未來，新聞稿指出，兩人決定持續舉辦美歐資深官員、專家層級會議，下一屆高層對話則預計在2022年年中召開。

美24小時連爆3例 Omicron 恐已進社區 足跡令人憂

（綜合報導）美國聯邦眾議院29日以366票贊成、46票反對的懸殊比數，通過廢除1957年和1991年兩項授權總統動武的法律，而所有反對票都來自共和黨。在此之前，眾院才在18日表決通過廢除2002年給予總統對伊拉克用兵的「作戰授權法」。

但未來這3個作戰授權法（AUMH）送交聯邦參議院審議時，能否通過仍是未知數。

根據美國憲法，國會擁有宣戰權，總統則擁有戰時指揮權。不過在1957年中東戰爭和1991年波斯灣戰爭期間，國會通過法案，授權總統發動戰爭的權力。

在眾院表決廢除1957年和1991年兩個作戰授權法前兩天，拜登總統才二度下令空襲伊拉克及敘利亞邊境的親伊朗民兵組織並炸毀其軍事設施。但2月與6月這兩次空襲，拜登均未援引作戰授權法。

眾議院18日也通過廢除2002年針對伊拉克戰爭的作戰授權法。只不過2002年該法案在表決時，兩黨涇渭分明，這次廢除相關法條時，獲得跨黨派支持。

支持廢法的眾院外交委員會主席米克斯表示，作戰授權法早就超出它原本設計的目的，過了這麼久還繼續保留，恐會對

政府濫權開綠燈，國會應收回發動戰爭的權力。

美國總統和國會圍繞宣戰權的爭奪由來已久。總統身為三軍統帥，本身就有權力下令軍隊展開行動，但憲法規定若要向某一目標宣戰，並進行長時間（超過60天）的戰鬥，必須得到國會授權。然而總統在宣戰權上，往往處於強勢地位，美國史上多次對外用兵，經國會宣戰的極少，絕大部分都是總統先斬後奏（如韓戰、越戰等），事後也未被究責。

中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

超值套餐

新推出超值特價菜
(全天供應) **\$5.50**

特別推薦

- 干逼軟殼蟹
- 金針雲耳蒸雞
- 釀三寶
- 西汁蝦球
- 羊腩煲

八人份 \$199.95

- 雪花海鮮羹
- 薑蔥雙龍蝦
- 蘭遠滑牛
- 蔥油霸王雞
- 菜膽北菇
- 京都排骨
- 清蒸海上鮮

十人份 \$239.95

- 海鮮魚肚羹
- 薑蔥雙龍蝦
- 白灼椒鹽大蝦
- 蘭遠滑牛
- 京都排骨
- 海鮮大會
- 蔥油扒菜膽
- 北菇扒菜膽
- 清蒸海上鮮
- 送水果或甜品

四人份 \$35.95

- 老火例湯
- 蘭遠滑牛
- 京都排骨
- 蔥油霸王雞
- 蔥油全魚
- 干燒魚
- 送水果

六人份 \$51.95

- 老火例湯
- 蘭遠滑牛
- 京都排骨
- 蔥油霸王雞
- 蔥油全魚
- 精製海鮮
- 送水果

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

R03-CHI AME中美酒樓56B_16

楊美儀眼科醫學博士

Linda Yang, M.D.

主治:白內障,青光眼,乾眼症,視網膜疾病,各種眼疾

專精:最先進白內障手術,雷射激光,及其他眼科手術

Rice University 萊斯大學; UTMB 醫學院; UT Southwestern 眼科住院醫師

美國眼科專科特考文憑
American Board of Ophthalmology

電話: 832-500-1480

診所: 1429 Highway 6 South, Suite 102, Sugar Land, Texas 77478

接受各種醫療保險及政府醫療卡

華人報業的奇跡
一九七九年美國休士頓創刊

凝聚全美各大城市全體員工的心血
展現華人在異邦自強不息的創業精神
象徵中國人源源流長的驚人氣魄

不論您來自檳榔嶼、嘉南平原、吐魯番窪地、
不論您操的是吳儂越語、巴蜀蜀音還是潮州方言
方塊字連繫你我，炎黃子孫的血濃於水！

美南新聞日報

Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310
傳真：281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.SCDAILY.com

綜合報導 新冠病毒“奧密克戎”變異株引發全球關注。據韓國國際廣播電台29日報道，韓國政府對從南非等八國出發的外國人發布入境禁令，並將根據此變異株擴散情況等，及時調整限制入境對象國名單。同時，韓國還將開發“奧密克戎”變異株檢測法，以便盡早發現此毒株。

據報道，為應對新冠病毒“奧密克戎”變異株，韓國政府決定，將禁止從南非、博茨瓦那、津巴布韋等非洲南部八國出發的所有外國人入境。從這八個國家出發的韓國公民，無論是否接種了新冠疫苗，都需要在臨時生活設施進行10天隔離。

報道稱，隨著出現“奧密克戎”變異株的國家增多，韓國政府將在確定“奧密克戎”的危險度和擴散情況後，逐步擴大限制入境對象國名單。

報道援引專家的話說，該變異株是會擴散至全球、還是消失，未來2至3周將是關鍵。就目前的情況而言，加強警惕是上策。

另一方面，韓國防疫部門決定，開發可檢測“奧密克戎”的PCR檢測法，現有檢測試劑僅能檢測出“德爾塔”等4種變異毒株。“奧密克戎”檢測法推廣後，原來需要3至5天的變異毒株檢測時間，將可縮短至1天。

此前報道，近日，博茨瓦納、南非等多國報告了一種新型變異新冠病毒，該毒株不同尋常的變異已引發衆多科研人員關注。世界衛生組織將其命名為“奧密克戎”變異株，目前還不清楚此毒株是否能引發更嚴重的疾病。



韓或擴大限制入境國名單 將開發奧密克戎毒株檢測法

綜合報導 柬埔寨財經部消息稱，政府預計2021年人均國內生產總值(人均GDP)為1730美元，2022年將增長至1842美元。

柬埔寨副首相兼財經大臣翁本莫尼洛說，官方預測柬埔寨2021年的經濟增長率為2.4%，與主要國際金融機構預估的2%左右相符，並預計2022年經濟增長率為4.8%，使得柬埔寨國內生產總值將達到305.44億美元，人均國內生產總值預計增至1842美元，高于2021年的1730美元。

翁本莫尼洛說，未來一段時間，柬埔寨經濟仍然會面臨許多國內外挑戰和風險，這將對經濟增長和國家可持續的發展造成影響。

據了解，柬埔寨國會于11月25日通過《2022年國家財政預算案》，2022年柬埔寨預算計劃支出85億美元，相當于國內生產總值(GDP)的27.95%，比2021年國家預算增加8.4%。其中，政府計劃向外國和發展夥伴借款16億特別提款權，約合22.62億美元，與2021年相比增長1.41億美元。

柬埔寨財經部指出，該國計劃向中國、泰國、日本、韓國、法國、德國和亞洲開發銀行、世界銀行、歐洲投資銀行和亞洲基礎設施投資銀行等借款，用于實施防止新冠肺炎疫情影響、發展能源、水利灌溉、基礎設施、衛生、教育、農業和其他優先領域等共計35個項目。

柬埔寨官方預計
2022年經濟增長率為4.8%

執意推進排汙入海 日本準備砸重金宣傳消除形象受損

綜合報導 為消除東京電力福島第一核電站核汙水排放入海可能導致的海邊休閒活動形象受損，日本政府開始對福島縣海水浴場的設施改造和旅遊宣傳等進行支援，將在該縣推進感受大海魅力的住宿型旅行“藍色旅遊”以吸引遊客。

據報道，日本政府今年4月決定，從2023年春季前後開始把核汙水排放入海。復興廳以水產業為主將全力采取措施挽回形象受損。

據觀光廳稱，設想改造老化的“海之家”的淋浴和更衣

室、向國內外宣傳大海的魅力、推出海邊瑜伽等體驗策劃；還將修建前往海水浴場的斜坡等推進無障礙化，促進取得海灘的國際環境認證“藍旗”。

為對致力于此類項目的福島縣內市町村和觀光協會進行財政支援，已在下年度預算申請中列入3億日元(約合人民幣1692萬元)。

據該縣透露，東日本大地震前縣內18處海水浴場受海嘯和核事故影響曾一度全部關閉。據悉之後逐漸重啓，到2019年開放了7處，但2020年起，新

日本禁止所有外國人入境 日專家稱該決定“相當大膽”

綜合報導 據日本放送協會(NHK)29日報道，鑒于新冠病毒奧密克戎變異毒株在歐洲等地迅速蔓延，日本首相岸田文雄于當日宣布，從11月30日零時起，將原則上禁止所有國家及地區的外國人入境日本。

岸田文雄表示，為防止最糟糕的情況出現，日本將採取緊急預防措施，原則上禁止世界上所有國家及地區的外國人入境日本。日本公民如從已報告奧密克戎感染病例的14個國家和地區返回，必須接受隔離。

此前，日本政府曾于11月8日放寬入境限制，允許持短期簽

證的商務旅行者、外國留學生和務工人員在提交疫苗接種證明及活動計劃書的條件下入境。但隨著此次措施的頒布，原則上上述外國人將無法入境日本。

岸田文雄表示，這些措施均是在奧密克戎毒株的信息未明確前所採取的臨時措施。

東京大學公共政策研究生院教授鈴木一人在《日本經濟新聞》網站發表評論表示，禁止所有外國人入境是一項“相當大膽”



康和證券涉購地套利2億 董座父親、大股東鄭國華1000萬元交保

(中央社)上櫃公司康和證券大股東鄭國華、董事長鄭大字父子遭檢舉於2006至2008年涉嫌利用員工6名人頭向關係企業華和資產購地，造成公司2億元損失，事後財報涉嫌隱匿關係人交易，並侵占土地款1000多萬，涉犯《證交法》財報不實、非常規交易、特別背信罪。台北地檢署2日指揮調查局台北市調查處兵分14路搜索，約談鄭國華、鄭大字父子9人到案。檢方訊後，3日凌晨諭令鄭國華以1000萬元交保。

另鄭大字，康和期貨董事長康景泰各200萬元交保，華和資產管理公司總經理曾宏昌150萬元交保，鄭國華的秘書鍾珮君、司機林清連，以及華和資產管理公司財務經理陳有汝3人均請回。

康和證券成立30年，曾獲國家品牌玉山獎「傑出企業」，今年6月康和證券爆發經營權糾紛，大股東鄭國華、鄭世華兄弟鬩牆，最終鄭國華勝出，由其兒子鄭大字出任康和證券董事長。

但調查局接獲檢舉，2001年5月鄭國華因其

經營的康和建設連續跳票，導致多筆土地遭債權銀行拍賣，鄭國華2003年透過康和證券百分之百持股的康聯資產管理公司，轉投資康證資產公司(現改名為華和資產)，利用司機等6位親友及員工充當人頭，向法院以低價標回康和建設當初遭債權銀行拍賣、位於北市萬芳社區附近的土地。

之後華和公司出售萬芳社區的土地給建商約24億多元，但事後財報公布後，股東不僅預期獲利落空，公司還虧損達1.3億元，因而向檢調提出檢舉。另華和公司名下北市中山北路土地，鄭國華先以人頭低價向華和買地，再轉賣價達數千萬。

康和證券昨回應，有關昨檢調單位至公司調查，所有作業均依照相關規定辦理，並全力配合檢調單位調查，相信司法公正，目前調查程序對於公司營運、財務、業務並無影響，一切正常運作。



屏東內埔年街回來了 特區競標創紀錄

(中央社)今年屏東潮州與內埔年街都因防疫停辦，隨著疫情趨緩，業者看好明年熱度，內埔鄉公所2日舉行「2022過年來內埔寮」特區競標，9個特區總標價達81萬6668元，特1區更以14萬5000元高價標出；而潮州鎮公所預計明年初開標，勢必再掀高潮。

內埔年街雖不像潮州年街歷史悠久，2019年才開始辦，但同樣人潮湧進，今年因受疫情

影響停辦時，不少民眾大呼可惜，所幸台灣疫情趨緩，內埔鄉公所宣布「2022過年來內埔寮」將於明年1月31日強勢回歸，一連5天陪大家過新春。

內埔鄉公所指出，明年年街市集選在環繞六堆300紀念公園周邊的中興路、埔興路及文山路上，並特別於市集周邊十字路口轉角處、也就是人潮聚集精華區規畫9個特區，採競價標租

，昨競標以總標價81萬6668元分由5位不同商家標得，規畫9至10個攤位的特1區更以最高價14萬5000元標出，突破去年13萬8888元紀錄。

公所說，特區熱烈競標顯示衆多攤商對內埔年街的商機充滿期待，截至目前一般攤位的招商登記共1126攤格，將於7日上午在內埔鄉立中正圖書館進行抽籤。

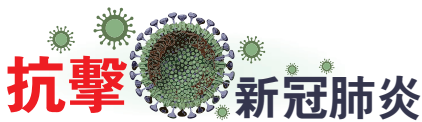
內埔鄉長鍾慶鎮指出，隨著疫情趨緩，鄉

親與攤商們都對年街市集充滿期待，明年年街市集商機無限，勢必能再次引爆人潮、洶湧錢潮。

相較之下，擁有逾30年歷史、去年以25萬創下特區標價新高的潮州年街則遲遲未公布招商訊息，對此，潮州鎮公所指出，預計明年初舉行開標，屆時與年節時間接近，不僅氛圍更濃厚也比較應景。

轉機滯留禁區4天 疫客恐機場播奧毒

機管局即時收緊措施 轉機客須24小時離港



Omicron (奧密克戎) 變種新冠病毒席捲全球，香港雖然已迅速對曾出現 Omicron 確診個案的國家地區收緊入境限制，但有限制相關地區的轉機安排，成為外防輸入最大的缺口，1日香港就因此新增一宗 Omicron 輸入個案。來自爆疫地區尼日利亞的38歲患者，早前擬經香港轉機，其間因為簽證問題在香港國際機場禁區滯留4天，當準備離境前做檢測呈陽性，經4天化驗才確認是 Omicron 病毒，是香港第四宗 Omicron 確診個案。專家指出，患者滯留機場期間曾使用餐廳、洗手間等公共設施，不能排除會與其他旅客和機組人員接觸造成交叉感染，這些接觸者之後順利進入社區，增加香港爆疫風險，建議特區政府停止轉機安排，或為轉機人士設立獨立房間候機。機管局表示，嚴格要求所有航空公司必須安排旅客於24小時內完成轉機。

●香港文匯報記者 文森



●專家建議禁止來自A組高風險地區的旅客在港轉機。圖為機場人員為旅客檢測體溫。資料圖片

香港1日新增3宗新冠肺炎確診個案，以及新增1宗 Omicron 輸入個案。證實感染 Omicron 變種病毒的男患者38歲，沒有接種新冠疫苗，上月15日從巴布亞新幾內亞前往尼日利亞，24日從卡塔爾乘搭航班QR818抵港，擬經香港轉機前往其他國家，但等候期間，因為簽證等問題在香港機場一號客運大樓的5樓橙區和6樓橙區滯留4天，有關區域屬於處理內地以外航班範圍。

離境前檢測呈陽性

當他解決簽證等問題準備離開香港時，檢測發現對新冠病毒呈陽性反應，當時他並無病徵。入院後抗體測試呈陽性，Ct值30至36，病毒量低。經4天的病毒基因排序，發現帶有 Omicron 變種病毒。患者逗留過的機場禁區早於本周一已納入強制檢測範圍，曾在該處逗留的人士最遲1日接受強檢，暫時未錄得相關確診。

衛生防護中心表示，今共錄得的4宗 Omicron 變種病毒個案，與南非及尼日利亞相關的各佔一半。

對有轉機旅客確診感染 Omicron 變種病毒，

呼吸系統專科醫生梁子超認為這反映了機場管理存在明顯漏洞。他指出，全球多地因應新型變種病毒採取禁飛措施，不少旅客或因而利用香港轉機，帶來極大風險，令人質疑香港特區政府及機管局何以仍容許外地旅客在港轉機，“Omicron 變種病毒蔓延各地，可能愈來愈多地區需要禁飛，香港仍讓這些旅客來港轉機，其實對民生及經濟並不會帶來多大利益，風險卻很大。”

倡禁A區轉機或早檢測

他強調，就算旅客登機來港前72小時有核酸檢測陰性證明，但在航程中也可能受到感染，並在香港機場等候期間“陰轉陽”。縱使特區政府不禁止來自A組高風險地區的旅客在港轉機，若然旅客在機場滯留超過24小時，就應盡早為其進行病毒檢測，並應在禁區內設置房間隔離這些旅客，“轉機旅客滯留機場禁區期間，都要上洗手間、要食飯，有這麼多公共設施，會有機會與其他機場人員、旅客及禁區內的員工接觸，如果接觸者染疫走入社區，便有可能感染其他人。”

至於今次發現的 Omicron 確診個案，梁子超直言是較為“好彩”，“他本身Ct值高，即病毒量低並有抗體，相信是之前已感染的‘復陽’個案，病毒傳播性應該不高，但繼續讓外地旅客在香港轉機，不排除下次有高傳染性的染疫旅客播疫。”

他認為，機場禁區員工雖已加密檢測次數，但不能保證變種病毒不會“走漏”到社區，“如果社區發現有個案就累街坊，政府要人力物力封區檢測，又要做追蹤工作，如果有擴散則更麻煩，所以政府要思考是否仍容許轉機旅客來港，因為轉機可說是百害而無一利。”

另外，香港1日新增3宗輸入確診個案，分別從巴基斯坦、西班牙及菲律賓抵港，兩人完成接種疫苗。其中61歲患者帶L452R變種病毒，在抵港時檢測樣本呈陽性。另一名5歲患者為密切接觸者，她與31歲外傭在竹篙灣檢疫中心確診。初步確診少於10宗。

航企延誤乘客轉機或被罰

機管局發言人1日晚指出，衛生署已就個案發出強檢通知，並稱嚴格要求所有航空公司必須安排旅客於24小時內完成轉機，未能符合規定的航空公司可能面對懲罰措施，該局正就相關個案向航空公司嚴肅跟進。

機管局亦表示，機場目前並沒有滯留的轉機/過境旅客，若有滯留旅客會被要求留在指定的範圍等候，並由保安人員看守。所有轉機旅客必須留在機場禁區內的橙區，不得進入綠區。所有處理旅客的機場員工，亦只可處理指定區域的旅客，個案涉及的機場員工均已按要求穿上個人保護裝備。

港大研新病毒檢測準繩度 防「假陰性」

香港文匯報訊（記者 文森）香港已先後出現4宗 Omicron 變種病毒確診個案，市民最關注特區政府能否及時檢測出該病毒，避免流入社區。香港大學微生物學系講座教授袁國勇1日表示，其團隊未來其中一個研究重點，是針對現時香港檢測技術的準繩度，探討會否出現“假陰性”。有檢測機構則強調，香港目前輸入病例極少，特區政府的化驗所有足夠能力進行全基因排序，確定病毒種類。

對於有外電報道部分PCR（聚合酶連鎖反應）檢測並無法區分 Omicron 和目前的主流病毒株 Delta，袁國勇表示，港大研究團隊亦會檢視香港不同實驗室的檢測方法，以確定會否出現“假陰性”問題。

認可新冠病毒檢測承辦商相連生物科技創辦人招彥熹接受香港文匯報訪問表示，PCR 檢測是辨識 Omicron 的S基因缺失變異特性，外國或有PCR 檢測只檢查S基因其中一個靶點，可能存在“假陰性”，但香港特區政府對檢測承辦商有較嚴格的要求，須檢查多個靶點，故檢測準確。

他表示，Omicron 變種病毒與之前曾流行的 Alpha 一樣有N501Y變異，而沒有L452R變異，若符合這兩點，則極有可能是 Omicron 病毒，屆時可進行全基因排序以確定是否感染該病毒。

袁國勇：Omicron 滅活疫苗研發最快3個月

香港文匯報訊（記者 文森）香港大學研究團隊成功分離及培養出新變種病毒 Omicron（奧密克戎），有助了解其傳播性和毒性，領先亞洲。領導研究的港大醫學院微生物學系講座教授袁國勇1日表示，港大團隊將與內地藥廠合作，最快3個月可完成研發針對此病毒的滅活疫苗，以及與美國病毒專家何大一合作研究。袁國勇又表示，觀乎香港首兩名 Omicron 確診者已接種復必泰疫苗，染疫後抗體水平飆升逾10倍，顯示現有復必泰疫苗仍具保護性，科興等滅活疫苗則需打第三針。

以鼠實驗了解傳播力毒性

袁國勇1日在視像記者會上表示，港大團隊在香港發現的其中一名確診者分泌物中分離出 Omicron 病毒株後，會以老鼠及倉鼠進行動物實驗，了解 Omicron 傳播力和毒性，下一步聚焦研究還包括香港曾染疫和接種不同疫苗人士所產生的中和抗體是否足以中和該病毒。同時，團隊會大量培植病毒株，分發給其他地區的實驗室和研製疫苗機構，還與美國病毒專家何大一合作研究，分

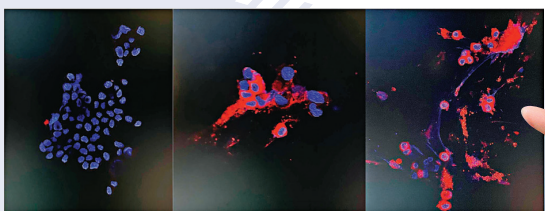
析現用於治療的中和性單株抗體是否有效。

港大團隊亦正與內地的疫苗公司協商，在 Omicron 病毒或引發全球大流行前研發出針對該病毒的新疫苗。袁國勇指出，針對 Omicron 的滅活疫苗及 mRNA 疫苗，最快3個月內完成研發，因現可利用免疫橋接（immunobridging）技術研發疫苗，較傳統臨床研究更快，研發後仍需要時間測試，但相信疫苗安全性並沒問題。

外地不少專家稱 Omicron 病毒或令現有疫苗失效，但袁國勇透露，香港首兩名感染此病毒的患者均已接種兩劑復必泰疫苗且未滿6個月，但在感染後數日內他們身體內的抗體飆升至少10倍，且病徵輕微，沒有嚴重併發症，顯示 mRNA 疫苗仍具一定程度的保護性。至於科興疫苗，他則表示滅活疫苗要打三四針才有足夠保護，故市民定要接種第三針科興疫苗。

突變或涉南非愛滋病人

袁國勇直言，香港現只有七成市民打了第一針，絕不理想，“接種率要99%以上，向其他地區通關才不會令香港醫療系



●變種病毒的NP蛋白：左為未感染，中、右為感染48小時後。

統癱瘓。”他又以新加坡為例，當地接種率85%，但對外通關後疫情爆發，有大量感染個案，不少未有打針的長者死亡，“香港長者接種率低……可能會有很多人死亡。”

對 Omicron 病毒的棘突蛋白有30多處出現突變，袁國勇則認為最大可能是南非有較多愛滋病人，他們免疫力低，新冠病毒入侵後，他們的血清中和抗體不足以對抗病毒，令病毒在他們體內大量繁殖並產生突變，另一個可能性則是該病毒已在南非出現一段時間，且不斷變化，直至有一項突變令疫情爆發。



●袁國勇表示，港大研究團隊將繼續研究 Omicron 變種病毒的毒性和傳播性。香港文匯報記者 攝

美聯 混凝土

專修地基

(832) 868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

地磚、瀝凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修

(832) 868-1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

LEGAL NOTICE

These Texas Lottery Commission scratch ticket games will be closing soon:

Game #	Game Name / Odds	\$	Official Close of Game	End Validations Date
2332	Super Crossword Overall Odds are 1 in 3.93	\$5	12/5/21	6/3/22

TEXAS LOTTERY®

Texaslottery.com is the official source for all pertinent game information. Game closing procedures may be initiated for documented business reasons. These games may have prizes unclaimed, including top prizes. In addition, game closing procedures will be initiated when all top prizes have been claimed. During closing, games may be sold even after all top prizes have been claimed. Must be 18 or older to purchase a ticket. For help with a gambling problem, ncpgambling.org. © 2021 Texas Lottery Commission. PLAY RESPONSIBLY.

安利保險

Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險

房屋保險

商業保險

人壽 / 醫療保險

專業服務態度

無懼顧客比較

保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能為您提供以最低廉保費，達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

營業時間：星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM

— 精通：國、粵英語

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

Gessner

Bellaire

Corporate

Bellaire

Bellaire

101-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

安利保險

Allrisc Insurance Agency

還未申請奧巴馬健保人士注意！！

祇要你符合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者

讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保

保你家人
保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Christine To / 蘇寬錢

Gessner

Bellaire

Corporate

Bellaire

Bellaire

101-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16



2022年人工智能領域發展七大趨勢

第三代語言預測模型GPT-3，這是科學家們迄今創建的最先進也是最大的語言模型，由大約1750億個“參數”組成，這些“參數”是機器用來處理語言的變量和數據點。

眾所周知，OpenAI正在開發一個更強大的繼任者GPT-4。儘管細節尚未得到證實，但一些人估計，它可能包含多達100萬億個參數（與人腦的突觸一樣多）。從理論上講，它離創造語言以及進行人類無法區分的對話更近了一大步。而且，它在創建計算機代碼方面也會變得更好。

網絡安全領域的人工智能

今年1月，世界經濟論壇發布《2021年全球風險格局報告》，認為網絡安全風險是全世界今後將面臨的一項重大風險。

隨著機器越來越多地占據人們的生活，黑客和網絡犯罪不可避免地成為一個更大的問題，這正是人工智能可“大展拳腳”的地方。

人工智能正在改變網絡安全的遊戲規則。通過分析網絡流量、識別惡意應用、智能算法將在保護人類免受網絡安全威脅方面發揮越來越大的作用。2022年，人工智能的最重要應用可能會出現在這一領域。人工智能或能通過從數百萬份研究報告、博客和新聞報道中分析整理出威脅情報，即時洞察信息，從而大幅加快響應速度。

人工智能與元宇宙

元宇宙是一個虛擬世界，就像互聯網一樣，重點在於實現沉浸式體驗，自從馬克·扎克伯格將臉書改名為“Meta”（元宇宙的英文前綴）以來，元宇宙話題更為火熱。

人工智能無疑將是元宇宙的關鍵。人工智能將有助於創造在線環境，讓人們在元宇宙中體會賓至如歸的感覺，培養他們的創作衝動。人們或許很快就會習慣與人工智能生物共享元宇宙環境，比如想要放鬆時，就可與人工智能打網球或玩國際象棋遊戲。

低代碼和無代碼人工智能

2020年，低代碼/無代碼人工智能工具異軍突起並風靡全球，從構建應用程序到面向企業的垂直人工智能解決方案等應用不一而足。這股新鮮勢力有望在2022年持續發力。數據顯示，低代碼/無代碼工具將成為科技巨頭們的下一個戰鬥前線，這是一個總值達132億美元的市場，預計到2025年其總值將進一步提升至455億美元。

美國亞馬遜公司2020年6月發布的Honeycode平台就是最好的證明，該平台是一種類似於電子表格界面的無代碼開發環境，被稱為產品經理們的“福音”。

自動駕駛交通工具

數據顯示，每年有130萬人死于交通事故，其中90%是人為失誤造成的。人工智能將成為自動駕駛汽車、船舶和飛機的“大腦”，正在改變這些行業。

特斯拉公司表示，到2022年，其生產的汽車將擁有完全的自動駕駛能力。谷歌、蘋果、通用和福特等公司也有可能在今年宣布在自動駕駛領域的重大飛躍。

此外，由非營利的海洋研究組織ProMare及IBM共同打造的“五月花”號自動駕駛船舶(MAS)已于2020年正式起航。IBM表示，人工智能船長讓MAS具備偵測、思考與決策的能力，能夠精確地平線以發覺潛在危險，並根據各種即時數據來變更路線。2022年，自動駕駛船舶技術也將更上一層樓。

創造性人工智能

在GPT-4谷歌“大腦”等新模型的加持下，人們可以期待人工智能提供更加精緻、看似“自然”的創意輸出。谷歌“大腦”是Google X實驗室的一個主要研究項目，是谷歌在人工智能領域開發出的一款模擬人類具備自我學習能力的軟件。

2022年，這些創意性輸出通常不是為了展示人工智能的潛力，而是為了應用於日常創作任務，如為文章和時事通訊撰寫標題、設計徽標和信息圖表等。創造力通常被視為一種非常人性化的技能，但人們將越來越多地看到這些能力出現在機器上。

新型電力系統助力實現“雙碳”目標

綜合報導 在日前召開的2021年南方電網能源發展論壇暨南網能源院研究成果發布會上，中國發展研究院院長王彤表示，如期實現“雙碳”目標是挑戰更是機遇。2020年到2050年，能源系統需要新增投資約100萬億元，以新能源為主體的新型電力系統將發生革命性變革，新的增長點和巨大商機凸顯，低碳技術、清潔能源材料、新能源汽車產業鏈等新興領域前景廣闊。

南網能源院在會上發布了《中國電力市場化改革報告》《中國電力行業投資發展報告》《粵港澳大灣區電力發展報告》等一系列研究成果。來自能源領域的專家學者共同探討構建新型電力系統，助力碳達峰碳中和的新思路新舉措。

王彤建議，加快構建新型電力系統，包括研究

新能源接入模式、加強常規電源調節能力、各級電網協同規劃、電網數字化轉型、新一代調度系統、綜合能源服務模式、布局重大科技創新等。

中國科學院院士、中國電力科學院名譽院長周孝信表示，在實施路徑上，要落實構建清潔低碳安全高效的能源體系和構建以新能源為主體的新型電力系統。他認為，可以通過兩種路徑實現儲能，一是應對風光新能源發電出力短周期(日內)波動性間歇性的運行靈活性調節需求，可採用抽水蓄能、電化學電池、壓縮空氣等儲能技術；二是應對風光新能源發電長周期(周內、月內、跨季節)出力波動能源電力供需不平衡，以及突發災害下能源電力供應的儲能需求，主要採用綠色技術生產儲存氫和氣體/液

體燃料(如甲烷、甲醇、氨)等方式。

澳門大學校長、智慧城市物聯網國家重點實驗室主任宋永華認為，澳門已基本進入碳達峰階段，應以政策為引領、科技為驅動，積極將澳門打造成為具有世界影響力的碳中和先行示範城市。他同時提出7條路徑，包括大力推動陸上交通電氣化，推廣氫動力海上交通，發展本地清潔電源，推廣低碳建築/園區，城市配電網智能化改造，積極參與廣東電力市場交易購買綠電等。

投資是反映行業狀況的“晴雨表”。《中國電力行業投資發展報告》披露，2010年以來，我國風電裝機容量增幅始終在10%以上。為解決新能源的間歇性特點與電力供應穩定性之間的矛盾，應提升

高效率高容量儲能投資，增加抽水蓄能等調節電源、電化學儲能等新型儲能裝置投資規模。

《中國電力市場化改革報告》建議，“雙碳”背景下，電力市場化改革正面臨諸多挑戰，應完善電力市場體系，引導新能源實現有序發展；擴大市場配置範圍，加快推進區域統一電力市場建設；創新機制，兼容新型市場主體，暢通分布式資源消納渠道；完善價格形成機制，促進新能源與調節資源協同發展；改革輸配電定價機制，加強投資激勵、優化新能源布局。

《粵港澳大灣區電力發展報告》披露，2020年粵港澳大灣區清潔能源裝機容量5414萬千瓦，同比增長11.2%，占總裝機容量的63.8%，區內外清潔能源電力供應占比超過60%；已建成珠三角地區500千伏內外雙環網，供電港澳能力進一步增強，大灣區內部網架日益完善。2020年新建成投產昆柳龍直流工程，西部省區對粵港澳大灣區的送電容量增加500萬千瓦，區外電力供應保障能力進一步提升。

Medicare 2022

AARP · Aetna · Humana · Wellcare · Amerigroup · BCBS · Cigna · Devoted · Kelysecare

2022老人保險更多福利選擇

Part B退費 \$1140/年

牙齒保險 \$3000/年

保健品 \$560/年

眼鏡 \$400/年

水電補助 \$600/年



李元鐘保險

www.johnleeins.com

電話：(832)500-3228

7001 Corporate Dr. # 201, Houston, TX 77036 (中國城華埠大廈，美南銀行正後方)



GMCC萬通貸款

www.gmccloan.com



General Mortgage
Capital Corporation

IS EXPANDING

GMCC萬通貸款可以在全美26個州提供租賃屋特別計劃。

- 我們使用現金流分析
- 貸款人無需提供工作單位證明
- 不用提交納稅報表
- 不查收入
- 貸款人需要提供租賃屋的租金收入 (可以為負) 1-4單位租賃房, 5+另行申請。

Rental Cash Flow Mortgage Programs (DSCR) covered in 26 States:

Arkansas
California
Colorado
Connecticut
Washington DC
Florida
Georgia
Hawaii
Illinois
Indiana
Kansas
Kentucky
Maine
Maryland
Missouri
Montana
New Hampshire
New York
Ohio
Oklahoma
South Carolina
Texas
Virginia
Washington
Wisconsin
Wyoming

- No employment information needed
- No tax return information
- Only rental cash flow (can be negative), 1-4 units, 5+ possible by exception
- Purchase, Cash-out, Refinance

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；

★ 可內部審核，直接放款；

★ 放款額度從10萬到500萬；

★ 專精大額、出租，1-4 units，套現，低利率；

★ 出租屋現金流貸款計劃；

★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；

★ 加州十個分公司, 全美26州提供租賃屋現金流貸款計劃；

★ 德州兩個分公司：休斯頓、達拉斯

★ 奧斯丁即將開業！



聯繫電話：**832-982-0868**

Email address: info@gmccloan.com

GMCC 分公司地址：52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478



新榮超市

SUN

WING

SUPERMARKET



優惠時間：

12/01/2021-12/07/2021

電話：832-380-8885

營業時間：周一至周日9:00am---8:00pm

地址：5708 S. Gessner Rd Houston, TX 77036



溫哥華大蟹
\$13.99/磅



中國芥蘭
\$0.99/磅



白蘿蔔
\$0.49/磅



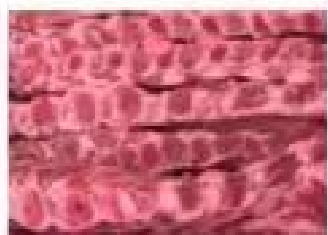
中國茄子
\$0.59/磅



勝瓜
\$0.69/磅



有骨五花肉
\$2.69/磅



金沙骨
\$2.88/磅



雞中亦
\$2.99/磅



走地雞
\$12.99/只



紅蘋果 (3磅)
\$0.99/包



沙河粉
\$4.99/3包



兵團紅紅棗
\$13.99/包



味事達味極鮮
\$4.99/2瓶



李錦記熊貓蠔油
\$2.99/買1送1



甜橙 (10磅)
\$6.99/包

特價貨品售完即止，最終解釋權屬於本超市